

La Vengeance du pardon

Fiche n°8 – p. 207 - 214

FICHE VOCABULAIRE

Niveaux A2/B1

P. 207

RENOUÂT v (renouer) reprendre (to reconnect/restart)

p. 208

ENCHAÎNER v continuer, aller plus loin (continue, go further)

FUTÉ adj dégourdi, déluré, démerdard (cunning, crafty)

À DÉFAUT DE locution prépositive faute de, au lieu de (for lack of anything better)

RÉPLIQUE n.f réponse à un argument (answer, response)

AUSTÈRE adj grave, froid, rigide sobre (austere, cold, serious)

J'AI PIQUÉ v (piquer) voler, dérober, chiper (to steal, to pinch, to misappropriate)

IMPERTURBABLE adj stoïque, inébranlable, impassible (stoic, unflinching)

p. 209

TRIPOTA v (tripoter) se caresser avec insistance (to fiddle)

ALLONS BON locution interjective exprimant le dépit blasé (That's all we need)

SAILLANTS adj aigu, angulé, protubérant (protruding, bulging)

ÉCOEUREMENT n.m dégoût, nausée, répulsion (disgust, repulsion)

ÉQUANIME adj détaché (detached)

DE MARBRE expression glacial, insensible, impassible (cold, unflinching)

CLARTÉ n.f lucidité, perspicacité (clarity, perceptiveness, astuteness)

REFOULANT participe présent (refouler) repousser, réprimer (to repress, suppress)

p. 210

BATAILLA v (batailler) se battre, affronter, combattre, se bagarrer (fight against)

PERTURBANTES adj dérangent, troublant, embarrassant (embarrassing)

S'ÉVADAIENT v (s'évader) s'esquiver, se sauver, s'enfuir, s'échapper (to escape)

BLACKBOULÉ v (blackbouler) bannir, repousser, rejeter (banish, reject, push away)

CINGLÉE adj folle, timbrée, dingue (crazy, mad, loopy)

LAMBINA v (lambiner) s'attarder, trainer, agir avec lenteur (to dally, to dawdle)

DEUX PERSONNES ANÉANTIES n.m abattues, brisées, dévastées (broken)

ÉGAREMENT n.m aberration, aliénation, confusion, insanité (lost, confusion, turmoil)

p. 211

PANTOIS adj éberlué, ébahi, étonné, surpris (flabbergasted, gobsmacked)

ÉCARLATE adj grenat, rouge (crimson, red)

FULMINANTE adj rageuse, menaçante, grondante, agressive (fuming, threatening, aggressive)

PALPITAIENT v (palpiter) vibrer, trembler, frémir (quiver)

VITUPÉRA v (vitupérer) blâmer, critiquer, déblatérer, fulminer (blame, criticize, to lash out)

GOUDRON n.m asphalte, bitume, macadam (tar)
CIMETIÈRE n.m endroit où l'on enterre les morts (graveyard, cemetery)
SCRUTE v (scruter) sonder, inspecter, observer (scrutinize, observe, inspect, look)
MURMURERA v (murmurer) chuchoter, marmonner (whisper, murmur)
DÉCLENCHER v allumer, activer, amorcer, commencer (to start, to turn on)
FUMIER n.m (insulte) salaud (bastard)
FICHU (être fichu de) (to be quite capable of)
VOIRE adv. et même (indeed, even)
MOULINA v. (mouliner) ruminer, repenser (to mull over/to dwell on)
CONTEMPLA v (contempler) dévisager, observer, examiner (to look at, to observe, to fix)

p. 212

ÉPROUVES-TU v (éprouver) ressentir, sentir (to feel, experience)
CONTRITION n.f (littéraire) repentir, (religion) regret sincère et profond, remords (contrition, remorse)
DÉTROMPE-TOI (se détromper) (don't be mistaken, don't be so sure)
REPENTIR n.m le remords, le regret (remorse, regret)
COMMISÉRATION n.f sentiment qui fait prendre par ou malheur d'autrui (express pity, compassion, sympathy)
SENTENCE n.f condamnation (sentence)
MOULÉES adj lèvres moulées, figées en un sourire (fake smile)
INTRUS adj quelqu'un d'indésirable, indiscret, gênant, un tiers (intruder, third party)
AFFÛTE v (affûter) aiguiser (to sharpen)
GUETTE v (guetter) être à l'affut, épier, surveiller (keep an eye out, watch out)
FUMET n.m une odeur, une arôme, un parfum (a smell, aroma)
OUIË n.f un des cinq sens, audition, oreille (hearing)
ODORAT n.m un des cinq sens, odoration, olfaction, nez (smell)
FURTIF adj à la dérobée, caché, clandestin (hidden, stealthy, "under the table")

p. 213

CONÇOIT v (concevoir) créer, construire, échafauder (conceive)
CAMOUFLAGE n.m déguisement, dissimulation (disguise, camouflage)
SE TAPIT v (se tapir) se cacher, se dissimuler (to hide away)
VLAN (wham!)
ENFONCE v (enfonce) ses dents (literally sink one's teeth into something/someone)
TRAINE v (trainer quelque chose) tirer, déplacer avec force (to drag something)
A SON GRÉ exp. à discrétion, à volonté, à plaisir (to one's content)
CHARNU adj replet, potelé, dodu, gras (fleshy, meaty)
CREUSE adj qui sonne vide (hollow sound)
INSINUAIENT v (insinuer) suggérer, instiller, donner à entendre, sous entendre (to insinuate, to imply)
TRANSPOSA v (transposer) permuter, changer, transférer (to transfer, to transpose)
CRÉPUSCULE n.m le soir, le couchant, la tombée du jour (twilight)
ÉTOURDIT v (etourdir) assommer (to stun, to daze)
RÉDUIT À POUBELLES n.m l'endroit où l'on mets les poubelles (conteneurs à détritius) (Dustbin area)

FAILLIT v (faillir) manquer de (to fail to)

DÉFAILLIR v s'évanouir, perdre connaissance (to faint)

RAFFERMIR v assurer, confirmer, consolider, fortifier (to fortify, to strengthen)

VIRA v (virer) tourner, virevolter, obliquer (turn around)

GEIGNIT v (geindre) se plaindre, se lamenter, gémir (to moan, whine)

INTERLOQUÉ adj étonné, estomaqué, sidéré (disconcerted)

p. 214

S'EN INDIGNA v (s'indigner) se fâcher, tonner, s'offenser (to be offended)

TE BARRES v (slang) (se barrer) se tailler, ficher le camp, partir (to leave, to disappear)